

主な姉妹都市交流事業

- 昭和63年度 平成3年度** バララット市と姉妹都市提携を締結。姉妹都市提携3周年を記念し、上神町長(当時)を団長として訪問団を派遣、猪名川町の小・中学生の絵画や習字などの作品がバララット市内の美術館で展示される。
- 平成5年度** 姉妹都市提携5周年記念式典を文化体育館にて開催。バララット市長ら10名が来町し、式典への参加・生け花などの日本文化を体験・ホストファミリーと交流を深める。中学生姉妹都市派遣事業を開始。
- 平成6年度** 町国際交流協会設立5周年を記念して23名の親善訪問団を派遣。
- 平成8年度** バララット市マウントクリア高校の生徒ら20人が猪名川高校を訪問。
- 平成10年度** 姉妹都市提携10周年記念式典へ参加するため、総勢35名の訪問団がバララット市へ。市内施設等で猪名川源流太鼓が演奏し、訪問を盛り上げる。
- 平成11年度 平成12年度** 町国際交流協会設立10周年。シドニーオリンピック聖火歓迎行事などに参加するため町国際交流協会が「ふれあいの旅親善訪問団」を派遣。町立中学校英語指導助手(ALT)をバララット市より招へい。猪名川高校がマウントクリア高校と姉妹校提携に調印。民間企業によるバララット市との経済交流開始。(バララット産ワインを道の駅いながわで販売)
- 平成13年度** バララット市ジョン・バーズ前市長をはじめとする12名の親善訪問団が来町され、歓迎行事を開催。生涯学習センターにバララット市内企業産品等を展示する「バララットコーナー」を開設。バララット市との職員派遣研修開始。(以降隔年で交流実施)
- 平成14年度** バララット市役所内に「猪名川コーナー」および姉妹都市庭園が開設。真田町長らが開設式典に出席。
- 平成15年度** 15周年記念で両市町作成のコアラのタイトル画を交換。バララット市公式訪問団の来町。(姉妹都市提携15周年記念式典・いながわまつり等へ参加)



姉妹都市提携協定書にサインする上神猪名川町長とニール・スタイマンバララット市長(昭和63年)



バララット市より教育関係者が来町され、小・中学校の教育施設を視察した後、猪名川高等学校で書道に挑戦(平成2年)



マウントクリア高校の生徒が白金小学校の児童と交流(平成8年)

バララット市と姉妹都市提携15周年

大きく広がる国際交流の輪

猪名川町とオーストラリア・バララット市は、1988年(昭和63年)8月1日に姉妹都市提携を締結し、本年、記念すべき15周年を迎えました。

この15周年を記念して、バララット市長(デイヴィッド・ウェンディ氏)をはじめ総勢21名の訪問団を迎え、11月4日(火)に文化体育館において記念式典を行います。記念式典では、両市町が15年間関わってきた成果をあげてきた様々な交流を再確認し、今後、新たな交流についても知識とアイデアを共有し、さらに良好な姉妹都市関係の進展を確認します。

バララット市との姉妹都市提携の歩みは、1987年にさかのぼります。

当時が国際化に向けた取り組みの一つとして、外国都市との姉妹都市提携の検討を始めていた時期に、オーストラリア・ビクトリア州政府観光局駐日代表とバララット市の代表者が当町を訪れました。

そのときの話の中でバララット市と猪名川町との歴史的背景の共通点が浮かび上がりました。

5年間の歩み

町では、国際化を推進するきっかけとして、姉妹都市提携を行い、これまでに数え切れないほどの人が両市町を相互に訪問しています。

本町からは、毎年、中学生の派遣をはじめ、猪名川高校の生徒による姉妹校訪問、国際交流協会が実施する英語スピーチコンテストの入賞者および親善訪問団などがバララット市を訪れ、現地の人々と心温まる交流を行い、貴重な経験を積み重ねています。

帰国後も手紙やメールなどで連絡を取り合っており、交流を深めている人も多くおられます。

また、バララット市からも市長や訪問団を迎えており、活発な交流が続いています。

近年では、民間企業間の経済交流も始まり、バララット産のワインを道の駅いながわで購入することも可能になりました。



姉妹都市提携10周年には、真田町長を団長に35人がバララット市を訪問しました(市庁舎前)

11月2日から 公式訪問団来町

3日 いながわまつり
4日 15周年記念式典
に参加

今回来町するバララット市公式訪問団は、11月2日(日)に猪名川町を訪れ、同5日(水)まで滞在されます。11月3日(祝)に、第36回いながわまつりへ参加し、住民の皆さんと交流を図ることとして

「バララット市ってどんなまち？」



バララット市はオーストラリア第2の都市であるメルボルン市から北西へ車で約1時間半の距離にあり、人口約80,000人で、ビクトリア州の内陸部では最大の都市です。歴史は古く、1800年代中頃に金鉱が発見されたためゴールドラッシュの波に乗って人口が増加し、急速に発展しました。当時の街並みを再現した「歴史公園ソプリンヒル」は、観光地として毎年多くの観光客が訪れています。バララット市の「金山」と猪名川町の「銀山」が取り持つ縁で、姉妹都市として友好を深めることとなりました。

バララット市ホームページ <http://www.ballarat.vic.gov.au>



歴史公園ソプリンヒル

国際交流協会の活動 - 世界に飛び出そう -

国際交流協会は、バララット市との姉妹都市提携と同時に設立された地域レベルでの国際交流を進めるために、各種交流事業に取り組みしています。草の根のように地域住民の皆さんに密着した交流を進めていくには、住民の皆さん一人ひとりが主役として事業に参加していただくことが重要です。

協会では、外国人を交えた交流会や英会話教室などを開催しており、身近なところから国際交流を始めたいという方へ提供していますので、気軽に参加ください。

お問い合わせは、国際交流協会事務局(広報コミュニケーション課内 766・8707)へ。

また、11月末には、バララット市から6人の剣士が猪名川町を訪れ、剣道協会との交流試合を行います。

15周年を記念して、バララット市からの提案により、小学6年生の有志が夏休みに、コアラのタイトル画を作成して交換する事業を実施しました。猪名川町で作成したタイトル画は、9月にバララット市で市民のまつりに展示されました。バララット市から届いたタイトル画は、11月3日のいながわまつりで皆さんに披露します。身近なところから国際交流を始めよう。

国際化社会の進展とともに、外国の文化や言葉に触れる機会が増え、私たちはこれまでに以上に国際的な視野を養うことが必要とされています。

日常生活の様々な場面において、国際感覚を磨き、異文化を正しく理解するために、身近なところから国際交流を始めよう。

11月は、町内の様々な場面で、バララット市の方々に出席する機会があります。ぜひ積極的に声を掛け交流してみてください。

お問い合わせは、広報コミュニケーション課 766・8707(2)ティ課へ。

はい！ポーズ

なかえ しょうた 中植 聖大くん 1歳4カ月(原)

やまぐち まゆか 山口 麻椰佳ちゃん 1歳3カ月(旭ヶ丘)

お外が大好きな傷のたえない息子。泣いて笑って、お姉ちゃんと2人仲良しいつまでも。 父 幸夫・母 宏美さん

お兄ちゃんに負けない位いたずら大好き、おてんば娘。笑顔のすてきなやさしい女の子になってね。 父 謙一朗・母 知子さん

いなかから 姉妹都市交流フォーラム

とき 11月29日(土)午後1時
ところ 社会福祉会館
定員 200人

<現場からの報告>
「おいしい地元農産物からのメッセージ」
生産者代表 田中敬数さん
「安全でおいしい野菜をわがまちから」
消費者代表 枝松幸子さん

<講演>
「食卓に毒菜がやってきた」
講師 瀧井宏臣さん(ルボライタール)

申込 11月21日までに電話で阪神北泉民局宝塚農林振興事務所(0797-83-3163)

問い合わせは、農林商工課(766-8709)へ。

レスリング 教室を開催

開催日時・ところ 表のとおり

対象者 小学1年生、2年生、3年生の男女

参加費 500円(保険代含む)

定員 30人(先着順)

指導 町レスリング協会

服装 運動のできる服装(ジャージ・Tシャツ、体育館シューズ)

申込期限 10月31日必着

申込方法は、日生・六瀬住民センター、教育委員会

レスリング教室開催日(全10回)

開催日	時間	場所
11月11日、18日、25日	午後6時~8時	猪名川高校(武道場)
12月2日(各火曜日)	同	同
11月8日、15日、22日、29日	午前9時30分~11時30分	町スポーツセンター(多目的室)
12月6日、13日(各土曜日)	同	同

7・2880(ハ)へ。

IT講座(追加募集)

開催日 下表のとおり

開催場所 中央公民館

定員 18人(先着順)

受講料 5,000円(テキスト代含む)

対象者 町内在住・在勤で20歳以上の人

申込 10月16日~24日

問い合わせは、中央公民館(766-8432)へ。

講座開催日(全4回)

開催日	時間	内容
6コース 11月13日、20日、27日	9:30~12:30	文書作成(ワード) 書式設定・画像挿入など
7コース 12月4日(木曜日)	13:30~16:30	表計算機能(エクセル) 計算式・計算式など インターネット活用術・ブロードバンドコンテンツの閲覧など

2004 猪名川町彫刻の道マラソン大会

寒風を切って走ってみませんか

とき 平成16年2月11日(祝)

ところ 松尾台小学校をスタート・ゴール地点

コース 町道原広根線、松尾台周回コース

種目・参加料など 下表のとおり

申し込みは、申込書(郵便振替用紙)に必要事項を記入し、12月25日までに近くの郵便局で参加料を振り込みください。

申込用紙は、日生・六瀬住民センター、生涯学習センター、主な社会体育施設にあります。また、彫刻の道マラソン大会開催に伴う協賛者、大会協力員(ボランティア)の受付も行っています。

お問い合わせは、彫刻の道マラソン大会実行委員会(生涯学習課内 767・2323)へ。

彫刻の道マラソン大会種目一覧

種目	対象	参加料
マラソン	10km	2,500円
	5km	1,500円
	3km	1,500円
スタンプラリー	小学4~6年生・中学生	1,000円
小学生駅伝	小学1年生以上	500円
小学生駅伝	小学4年生以上	3,000円(チーム)